

Figura 31. Abra las trabillas del cepillo

3. Para instalar un cepillo nuevo, colóquelo en el rodillo con las espigas hacia abajo (Figura 32).

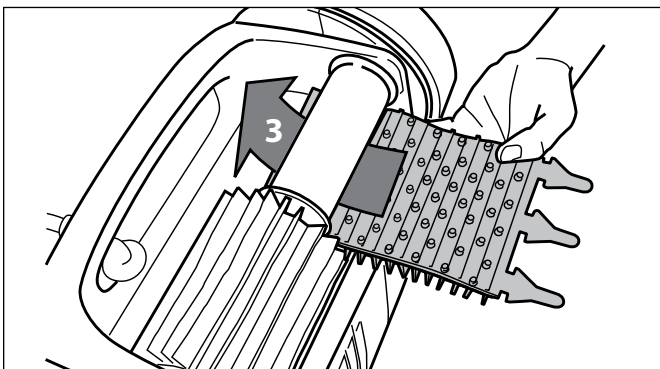


Figura 32. Instale el cepillo nuevo

4. Enganche cada trabilla en la ranura provista e insértela suavemente hasta que la base salga del otro lado de la ranura (Figura 33).

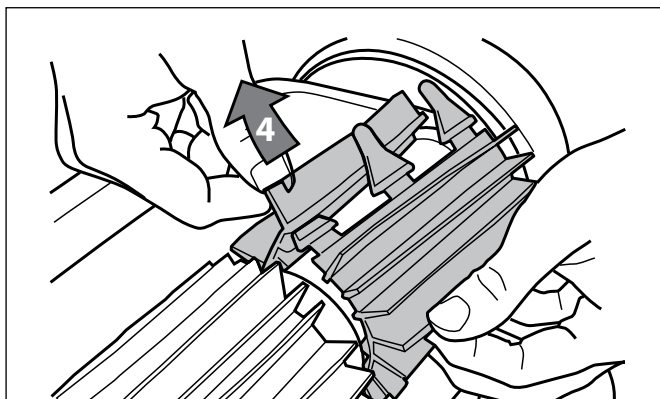


Figura 33. Tire de las trabillas a través de cada ranura

5. Utilice tijeras para cortar las trabillas a 3/4 de pulgada de la base para que no queden más grandes que las espigas (Figura 34).

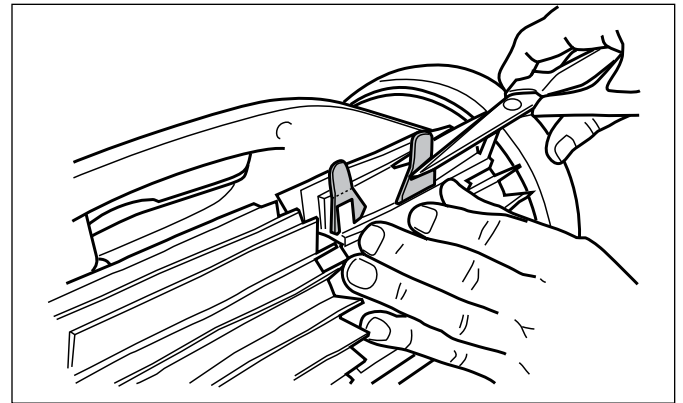


Figura 34. Corte las trabillas

6. Repita este procedimiento para instalar el segundo cepillo.

6.4 Reemplazo de los neumáticos

1. Con los dedos, separe el interior del neumático viejo para retirar el borde del neumático de la rueda. (Figura 35).

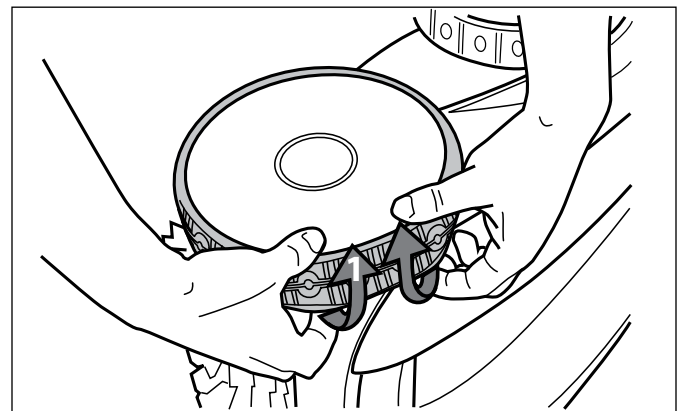


Figura 35. Tire del neumático viejo por encima de la rueda

2. Saque el neumático viejo (Figura 36).

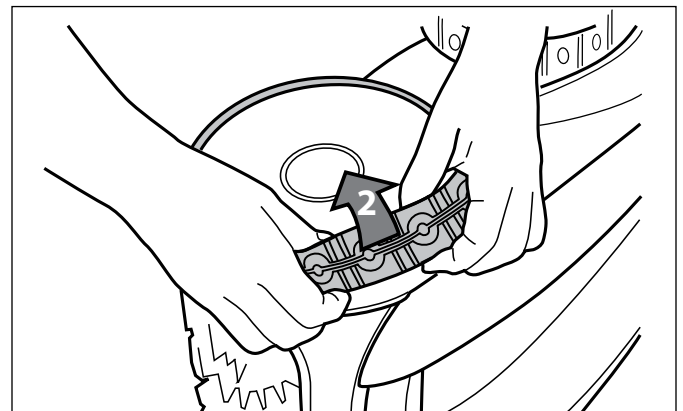


Figura 36. Saque el neumático viejo

3. Para reemplazar el neumático, ubique el neumático en la rueda, asegurándose de orientarlo de modo que la palabra "INSIDE" ("adentro") quede hacia el cuerpo del limpiador (Figura 37).

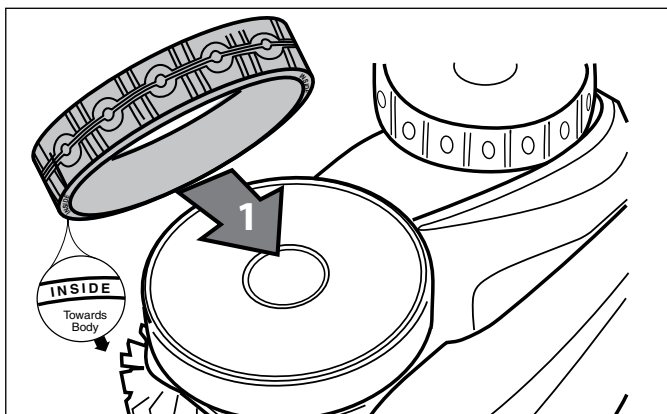


Figura 37. Orientación de los neumáticos de repuesto

4. Presione uno de los lados del neumático en la rueda y ajuste el borde del neumático en la rueda (Figura 38).

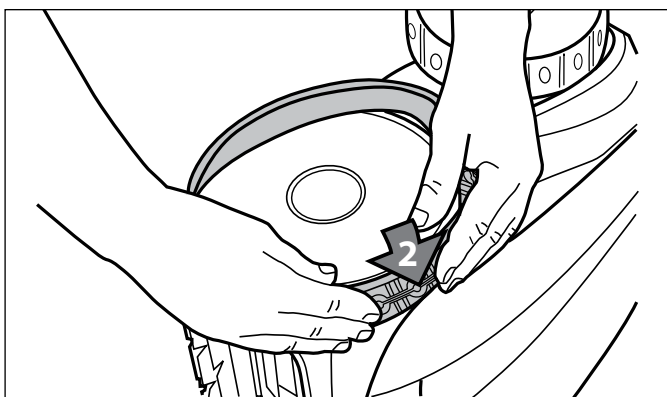


Figura 38. Empiece en un lado del neumático

5. Coloque el neumático en la rueda y verifique que el borde del neumático esté en la posición correcta dentro de la ranura de la rueda (Figura 39).

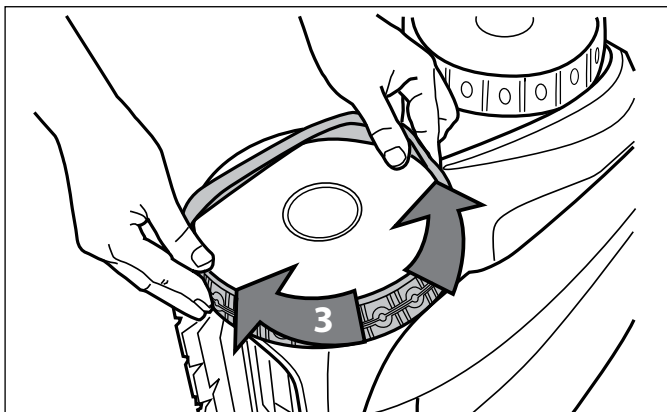


Figura 39. Acomode el neumático alrededor de la rueda

6. Empuje y coloque en la posición correcta el borde del lado interno del neumático en la ranura de la rueda (Figura 40). Si es necesario, gire suavemente la rueda para facilitar la instalación.

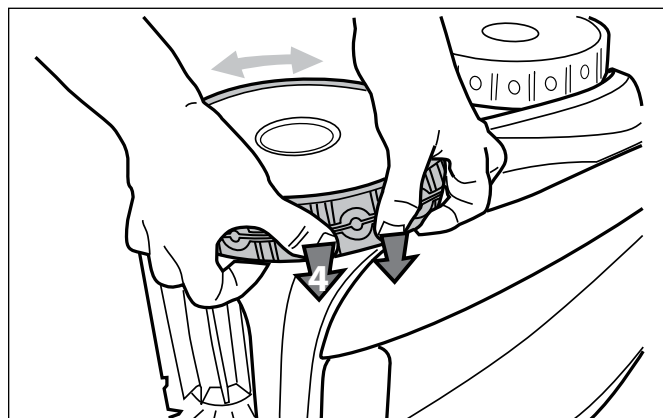



Figura 40. Empuje el neumático en su sitio en la rueda

Sección 7. Repuestos

La lista completa de repuestos y el plano de despiece está disponible en el sitio web de Polaris en www.polarispool.com. En Canadá, la lista de repuestos y el plano de despiece están disponibles en www.polarispool.com

Sección 8. Diagnóstico y solución de problemas

8.1 Uso de la luz LED de información de diagnóstico y solución de problemas (limpiador 9300 / P93)

La luz LED  de información en la unidad de control destella en una secuencia específica para indicar uno de tres problemas posibles del limpiador.



Luz LED intermitente de información	Solución
La luz LED destella una vez con un intervalo de un segundo.	Desconecte el cable flotante de la unidad de control y vuelva a conectarlo nuevamente. Si el problema no se resuelve, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
La luz LED destella dos veces con intervalos de un segundo	Gire las ruedas del limpiador para asegurarse de que no están trabadas. Verifique si hay desechos en los cepillos. Inicie un ciclo de limpieza nuevo. Si el problema persiste, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
La luz LED destella tres veces con intervalos de un segundo	Busque residuos dentro del eje de la bomba. Busque residuos dentro del impulsor. Limpie el filtro. Inicie un ciclo de limpieza nuevo. Si el problema persiste, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.

8.2 Ver información sobre el estado del limpiador para el diagnóstico y la solución de problemas (9400 Sport/P94 y 9500 Sport/P95)

En la pantalla de estado de resolución de problemas, hay información sobre el estado actual del limpiador y cualquier condición de error relevante. Para ver esta información:

1. Saque el limpiador de la piscina y desconecte la alimentación eléctrica.



2. Presione  y  al mismo tiempo, manténgalos presionados durante por lo menos (5) segundos.

Los siguientes mensajes de funcionamiento del limpiador se mostrarán consecutivamente durante tres (3) segundos:

56 34

Horas totales que el limpiador ha funcionado desde su estreno.

E-: 10

Último código de error (si el limpiador ha tenido, por lo menos, un error).

35 14

Hora (en horas de funcionamiento) en que ocurrió el error.

Después de mostrar cada mensaje, la unidad de control regresa a la pantalla de fecha y hora actuales.


8.3 Diagnóstico y solución de problemas generales

La tabla siguiente enumera algunos de los síntomas, las causas y las soluciones más comunes que se presentan cuando se usa el limpiador 9400 Sport / P94 y el 9500 Sport / P95.

Problema	Causa	Solución
Las luces del indicador destellan (9300/P93) o aparece un código de error en pantalla (9400/P94, 9500/P95) justo luego del encendido (ya sea al presionar el botón Power o Cycle por menos de 20 segundos). NOTA: Si las luces que destellan aparecen con un código de error en la pantalla, véase la sección 8.2 Códigos de error de la unidad de control.	Es posible que el cable flotante no esté conectado en la unidad de control como corresponde.	Desconecte el cable flotante de la unidad de control y vuelva a conectarlo.
	Es posible que el limpiador no esté sumergido por completo.	Saque el limpiador de la piscina y vuelva a sumergirlo. Véase <i>Inmersión del limpiador</i> .
	Es posible que sea necesario resetear y comenzar un ciclo nuevo.	Presione el botón OFF (apagado), y luego Cycle I o Cycle II para comenzar un ciclo nuevo.
	Es posible que el impulsor estén trabado y no esté girando como corresponde.	Comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
	Es posible que las ruedas estén trabadas y no estén girando como corresponde.	Comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
Las luces que destellan aparecen durante el ciclo de limpieza.	Es posible que el limpiador esté succionado aire (las luces aparecerán luego de 60 segundos de la succión de aire)	Saque el limpiador de la piscina y vuelva a sumergirlo. Véase <i>Inmersión del limpiador</i> .
El limpiador no se mantiene firmemente en el fondo de la piscina.	Hay aire en la carcasa del aparato.	Sumerja el filtro siguiendo el procedimiento en la Sección 4.1, "Inmersión del limpiador".
	El cartucho del filtro está lleno o sucio.	Limpie el cartucho del filtro según el procedimiento de la Sección 5.1, "Limpieza del cartucho del filtro"
El limpiador no sube por los lados de la piscina.	El cartucho del filtro está lleno o sucio.	Limpie el cartucho del filtro según el procedimiento de la Sección 5.1, "Limpieza del cartucho del filtro".
	Los lados de la piscina están resbaladizos o limosos. Aunque el agua parezca clara, hay algas microscópicas, invisibles para el ojo humano, presentes en la piscina. Como resultado, los lados de la piscina se vuelven resbaladizos y evitan que el limpiador pueda escalar. Verifique si los neumáticos están gastados y reemplácelos si es necesario.	Realice un tratamiento intensivo de clorinación y reduzca levemente el pH. NO deje el limpiador en la piscina durante este tratamiento.
El limpiador no se mueve al encenderlo.	No llega electricidad.	El tomacorriente al que está conectada la unidad de control no suministra energía eléctrica. Verifique que el tomacorriente antedicho está recibiendo energía eléctrica.
	La unidad está encendida.	Verifique que ha iniciado uno (1) de los dos (2) programas y verifique que el indicador del programa seleccionado esté iluminado. Si la luz del indicador no se enciende, gire las ruedas y desconecte la unidad de control. Espere al menos 20 segundos antes de reconectar. Si el problema persiste, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
El cable se enreda en la piscina.	La longitud del cable en el agua es excesiva.	No desenrolle toda la longitud del cable. Coloque solamente la longitud necesaria en la piscina, y coloque el resto al lado de la piscina. Siga el procedimiento descrito en la sección <i>Enredo del cable</i> para evitar que el cable se enrede.
El limpiador no está limpiando eficazmente.	Los cepillos se han tornado suaves o el indicador de "desgaste" está visible.	Reemplace los cepillos, siguiendo el procedimiento indicado en <i>Reemplazo de los cepillos</i>
	El cartucho del filtro está lleno o sucio.	Limpie el cartucho del filtro según el procedimiento descrito en <i>Limpieza del cartucho del filtro</i> .
	El cable flotador está excesivamente enrollado o enredado.	Asegúrese de que el cable flotador esté extendido sobre la piscina. Asegúrese de que el cable no esté enrollado con demasiada tensión o de que no se enrede al guardarlo. Si el problema continúa, ponga el cable directamente bajo el sol para que se ablande y luego elimine las retorceduras.

8.4 Códigos de error de la unidad de control (9400 Sport/P94 y 9500 Sport/P95)

La unidad de control mostrará uno de diez códigos de error para indicar problemas específicos de la unidad de control o problemas mecánicos del limpiador.

- Para eliminar un código de error después de resolver el problema, presione cualquier tecla y la caja de control se apagará.
- Si se muestra un código de error y no se presiona ninguna tecla, la pantalla quedará en modo de espera después de 10 minutos de inactividad. Presione cualquier tecla para que la pantalla vuelva a encenderse.
- Cuando se detecte un error, la programación de la unidad de control quedará suspendida temporalmente. El botón está apagado. Presione y mantenga presionado el botón  para eliminar el código de error y reactivar la programación actual.

Código de error	Causa	Solución
1 2 3	(1) Cortocircuito de la bomba (2) Cortocircuito del motor de tracción del lado derecho (3) Cortocircuito del motor de tracción del lado izquierdo	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique si hay desechos pequeños o cables que impidan que los cepillos giren libremente. • Verifique que el conector del cable de alimentación no presente evidencia de corrosión y que no esté torcido. • Gire cada rueda a 90° en una dirección de forma repetida hasta que la rotación sea suave. Luego repita la operación en la dirección contraria hasta que el giro sea suave. • Si el problema no se resuelve, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.
4	Consumo excesivo del motor de la bomba	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique si hay desechos pequeños o cabellos en el ventilador. • Limpie el cartucho del filtro.
5 6	(5) Consumo excesivo de los motores de impulsión del lado derecho (6) Consumo excesivo de los motores de impulsión del lado izquierdo	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique si hay desechos pequeños o cabello y que el cable no impida que los cepillos giren libremente. • Gire cada rueda a 90° en una dirección de forma repetida hasta que la rotación sea suave. Luego repita la operación en la dirección contraria hasta que el giro sea suave.
7 8	(7) El limpiador flota en la superficie. (8) El limpiador está encendido y se está quedando sin agua.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague el limpiador, luego sumérralo según el procedimiento correcto.
9	NO ES UN ERROR DEL LIMPIADOR	<ul style="list-style-type: none"> • Fin del código de estado del ciclo. El funcionamiento del limpiador es normal. No se requiere acción del usuario.
10	Error de comunicación del limpiador y la caja de control.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague el limpiador y luego vuelva a iniciar el programa. • Verifique la conexión del cable flotante en la caja de control. • Verifique que el conector del cable de alimentación no presente evidencia de corrosión y que no esté torcido. • Si el problema no se resuelve, comuníquese con Soporte Técnico de Polaris (EE. UU.) llamando al 1-800-822-7933.

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081
1.800.822.7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

Zodiac Pool Systems Canada, Inc.

2115 South Service Road West, Unit 3
Oakville, Ontario • Canada L6L 5W2
1.888.647.4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

*ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.
All trademarks referenced herein are the property of their respective owners.*

*ZODIAC® est une marque de commerce déposée de Zodiac International, S.A.S.U., utilisée
sous licence. Toutes les autres marques de commerce mentionnées sont la propriété de
leurs propriétaires respectifs.*

*ZODIAC® es una marca registrada de Zodiac International, S.A.S.U., usando bajo licencia.
Todas las otras marcas registradas usadas aquí son propiedad de su propietarios.*

©2013 Zodiac Pool Systems, Inc. H0392900 Rev B 1306

